







Printed in Germany Imprimé en Allemagne Stampato in Germania © 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



- Themen:
- Informationen zur FehlerbehebungWichtige Sicherheitshinweise und behördliche Vorschriften
- Informationen zu unterstütztem Druckzubehör
- Detaillierte Benutzeranweisungen
- Weitere Informationen finden Sie auch auf der Website des HP Supports (www.hp.com/support).

(Mac OS X). Questa Guida contiene informazioni sui seguenti argomenti: • Informazioni sulla risoluzione dei problemi

- Avvisi importanti per la sicurezza e informazioni sulle regolamentazioni
- Informazioni sui materiali di consumo per la stampa supportati
- Istruzioni dettagliate per l'utente
- È anche possibile ottenere ulteriori informazioni presso il sito Web HP di

assistenza (www.hp.com/support). Per ulteriori informazioni e assistenza sull'uso di questo prodotto con Linux, visitare



Wenn Sie das Produkt mit Linux verwenden möchten, finden Sie weitere Informationen auf der Website http://www.hp.com/go/linuxprinting.

Hinweis: Die Tinte in den Patronen wird beim Druckvorgang auf unterschiedliche Weise verwendet, etwa bei der Initialisierung, um das Gerät und die Patronen für den Druck vorzubereiten, oder bei der Wartung der Druckköpfe, damit die Düsen frei bleiben und die Tinte ungehindert fließt. Außerdem verbleibt etwas Tinte in der Patrone, nachdem diese verbraucht ist. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.hp.com/go/inkusage.

Informations supplémentaires (FR)

Un Guide de l'utilisateur est disponible sur votre ordinateur après avoir installé le logiciel - à partir du centre de distribution de logiciels HP (Windows) ou à partir de l'afficheur d'aide (Mac OS X). Ce guide propose des informations sur les sujets suivants :

• Informations de dépannage

- Informations importantes sur la sécurité et informations réglementaires
- Informations sur les fournitures d'impression prises en charge

Instructions détaillées à l'intention de l'utilisateur

Vous trouverez également des informations complémentaires sur le site d'assistance HP (www.hp.com/support).

Pour plus d'informations et pour obtenir une assistance sur l'utilisation de ce produit avec Linux, accédez à l'adresse http://www.hp.com/go/linuxprinting.

Remarque : L'encre des cartouches est utilisée dans le processus d'impression de différentes manières, notamment lors de la phase d'initialisation, qui prépare l'appareil et les cartouches pour l'impression, et lors de l'entretien de la tête d'impression, qui maintient les buses dégagées et garantit une libre circulation de l'encre. Notez également qu'il reste de l'encre dans la cartouche après son utilisation. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page Web www.hp.com/go/inkusage.

il sito Web http://www.hp.com/go/linuxprinting.

Nota: l'inchiostro delle cartucce viene usato nel processo di stampa in vari modi, compreso il processo di inizializzazione, che prepara la periferica e le cartucce per la stampa, e il controllo delle testine di stampa, che consente di mantenere puliti i contatti di rame e il flusso dell'inchiostro regolare. Inoltre, dopo l'utilizzo, nella cartuccia viene lasciato un po' di inchiostro residuo. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.hp.com/go/inkusage.

(NL) Meer informatie

Raadpleeg de elektronische gebruikershandleiding voor meer informatie. Nadat u de HP-software hebt geïnstalleerd, is deze elektronische gebruikershandleiding op de computer beschikbaar via het HP Solution Center (Windows) of de Help Viewer (Mac OS X). Deze handleiding bevat informatie over de volgende onderwerpen:

- Informatie over het oplossen van problemen
- Belangrijke veiligheidskennisgevingen en overheidsvoorschriften
- Informatie over ondersteunde printerbenodigdheden.
- Gedetailleerde gebruiksinstructies

U kunt ook meer informatie vinden op de ondersteuningswebsite van HP (www.hp.com/support).

Meer informatie over het gebruik van dit product met Linux vindt u op http://www.hp.com/go/linuxprinting.

Opmerking: Inkt uit de patronen wordt in het afdrukproces op een aantal verschillende manieren gebruikt, onder andere tijdens het initialisatieproces, waarin het apparaat en de patronen worden voorbereid voor het afdrukken, en voor het onderhoud van printkoppen, waardoor de inktsproeiers schoon blijven en de inkt vloeiend blijft stromen. Verder blijft er wat inkt achter in de cartridge nadat deze is gebruikt. Ga naar www.hp.com/go/inkusage voor meer informatie.